

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ESAME DI STATO DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE

Indirizzi: LI04, EA03 - LICEO LINGUISTICO

(Testo valevole anche per le corrispondenti sperimentazioni internazionali e quadriennali)

Tema di: LINGUA E CULTURA STRANIERA 1 (SPAGNOLO) e
LINGUA E CULTURA STRANIERA 3 (CINESE)

1ª PARTE: COMPRENSIÓN E INTERPRETACIÓN

Lee el texto siguiente y responde las preguntas que vienen a continuación:

Todavía recuerdo aquel amanecer en que mi padre me llevó por primera vez a visitar el Cementerio de los Libros Olvidados. Desgranaban los primeros días del verano de 1945 y caminábamos por las calles de una Barcelona atrapada bajo cielos de ceniza y un sol de vapor que se derramaba sobre la Rambla de Santa Mónica en una guirnalda de cobre líquido.

5 —Daniel, lo que vas a ver hoy no se lo puedes contar a nadie —advirtió mi padre—. Ni a tu amigo Tomás. A nadie.

—¿Ni siquiera a mamá? —inquirí yo, a media voz.

Mi padre suspiró, amparado en aquella sonrisa triste que le perseguía como una sombra por la vida.

10 —Claro que sí —respondió cabizbajo—. Con ella no tenemos secretos. A ella puedes contárselo todo.

Poco después de la guerra civil, un brote de cólera se había llevado a mi madre. La enterramos en Montjuïc el día de mi cuarto cumpleaños. Sólo recuerdo que llovió todo el día y toda la noche, y que cuando le pregunté a mi padre si el cielo lloraba le faltó la voz para responderme. Seis años después, la ausencia de mi madre era para mí todavía un espejismo, un silencio a gritos que aún no había aprendido a acallar con palabras. Mi padre y yo vivíamos en un pequeño piso de la calle Santa Ana, junto a la plaza de la iglesia. El piso estaba situado justo encima de la librería especializada en ediciones de coleccionista y libros usados heredada de mi abuelo, un bazar encantado que mi padre confiaba en que algún día pasaría a mis manos. Me crie entre libros, haciendo amigos invisibles en páginas que se deshacían en polvo y cuyo olor aún conservo en las manos. De niño aprendí a conciliar el sueño mientras le explicaba a mi madre en la penumbra de mi habitación las incidencias de la jornada, mis andanzas en el colegio, lo que había aprendido aquel día... No podía oír su voz o sentir su tacto, pero su luz y su calor ardían en cada rincón de aquella casa y yo, con la fe de los que todavía pueden contar sus años con los dedos de las manos, creía que si cerraba los ojos y le hablaba, ella podría oírme desde donde estuviese. A veces, mi padre me escuchaba desde el comedor y lloraba a escondidas.

Recuerdo que aquel alba de junio me desperté gritando. El corazón me batía en el pecho como si el alma quisiera abrirse camino y echar a correr escaleras abajo. Mi padre acudió azorado a mi habitación y me sostuvo en sus brazos, intentando calmarme.

30 —No puedo acordarme de su cara. No puedo acordarme de la cara de mamá —murmuré sin aliento.

Mi padre me abrazó con fuerza.

—No te preocupes, Daniel. Yo me acordaré por los dos.

35 Nos miramos en la penumbra, buscando palabras que no existían. Aquella fue la primera vez en que me di cuenta de que mi padre envejecía y de que sus ojos, ojos de niebla y de pérdida, siempre miraban atrás. Se incorporó y describió las cortinas para dejar entrar la tibia luz del alba.

Ministero dell' Istruzione, dell' Università e della Ricerca

—Anda, Daniel, vístete. Quiero enseñarte algo —dijo.

—¿Ahora? ¿A las cinco de la mañana?

40 —Hay cosas que sólo pueden verse entre tinieblas —insinuó mi padre blandiendo una sonrisa enigmática que probablemente había tomado prestada de algún tomo de Alejandro Dumas.

(564 palabras)

Carlos Ruiz Zafón (1964), *La sombra del viento*, 2001

1. Contesta a las siguientes preguntas señalando **VERDADERO (V)** / **FALSO (F)** / **NO DICHO (ND)**.

a) En el amanecer descrito el cielo estaba despejado.

V ☐

F ☐

ND ☐

b) La madre del narrador es enterrada cuando este no había cumplido cuatro años.

V ☐

F ☐

ND ☐

c) El padre del narrador trabaja en la librería de viejo heredada de su familia.

V ☐

F ☐

ND ☐

d) La acción empieza cuando el protagonista es un adolescente.

V ☐

F ☐

ND ☐

e) El narrador sueña que su madre no tiene rostro:

V ☐

F ☐

ND ☐

2. Responde a las siguientes cuestiones con oraciones completas, sin copiar literalmente del texto:

a) ¿Cómo muere la madre del protagonista?

b) El niño interpreta que llora el cielo tras este luctuoso suceso porque...

c) ¿Adónde quiere llevar su padre al protagonista a las cinco de la mañana?

2ª PARTE: EXPRESIÓN ESCRITA

“El libro es fuerza, es valor, es poder, es alimento, antorcha del pensamiento y manantial del amor”.

Rubén Darío (1867-1916)

¿Estás de acuerdo con esta cita sobre la lectura? A partir de ella, redacta un texto argumentativo de unas 300 palabras. Debe estar estructurado en párrafos, prestando atención al uso de conectores.

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

请阅读以下短文

换了一个位置

除夕，老人在家准备和面包饺子。去厨房拿面盆时，老人一不小心，被脚下的凳子绊了一下，腿摔断了。等到儿子把她送到医院，处理完腿伤后，已是深夜。可是，老人不愿意待在医院，一定要回家过年。儿子知道母亲的性格，点头答应。

虽然那天是除夕，街上来来往往的出租车仍然很多，但是儿子没有叫车，而是很小心地把母亲背在背上。儿子的背宽厚温热，一点儿也不像出租车那么摇晃，再说儿子也担心母亲舍不得多花他的钱。

一路上，母子俩说说笑笑。快到家时，儿子笑着对母亲说：“妈，小时候我生病时，你背着我去看医生。还记得你当时问过我一个什么问题吗？你问我，‘如果有一天我老了，走不动了，你会不会背我？’妈，现在我正背着你呢。”

听了这几句话，老人幸福得眼泪都快要掉下来了。几十年前跟孩子说的一句玩笑话，自己早就忘得干干净净了，没想到儿子还一直记在心里。

背与被背，只是换了一个位置，而母亲和儿子之间的亲情是永远不变的。

(字数：351个字，不包括标题、空格和标点符号)

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

阅读理解与分析

请选出唯一正确的答案

1. “等到儿子把她送到医院，处理完腿伤后，已是深夜。”在这句话中，处理的意思是：

- a. 医生治疗
- b. 医生问情况
- c. 自己包好
- d. 解决问题

2. “儿子知道母亲的性格，点头答应。”这句话的意思是：

- a. 儿子怕母亲
- b. 儿子了解母亲
- c. 母亲很厉害
- d. 母亲性格不好

3. “但是儿子没有叫车，而是很小心地把母亲背在背上。”儿子背母亲回家的原因是：

- a. 那天是除夕，街上的出租车很少
- b. 儿子没有钱叫出租车
- c. 儿子舍不得叫出租车
- d. 想让母亲体会到自己对母亲的爱

请用你学会的词以完整的句子回答以下问题

1. 为什么那天晚上老人不愿意待在医院，一定要在深夜回家？

2. “背与被背，只是换了一个位置”，你从这个故事中明白了什么道理？

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

二、写作

请你谈谈在意大利亲人或朋友之间的感情（字数：150-200个字左右），你可以说一说发生在自己生活中的事情，也可以说说你看到或听到的事情。这篇短文是写给朋友或者同学看的。